

道旁 2024 10.1-10.31

FUN ALONG THE WAY 映趣

庆祝中华人民共和国
成立七十五周年摄影比赛
Photo Contest for Celebrating the 75th Anniversary of
the Founding of the People's Republic of China

路政署诚邀全港市民在十八区不同主题及设计风格的指定街景美化地点，透过从多角度欣赏香港社区街道景观，拍摄以庆祝中华人民共和国成立七十五周年为主题的照片。

The Highways Department cordially invites members of the public to take photographs at designated locations with streetscape enhancement across the 18 districts, with different themes and design styles through which one can appreciate Hong Kong's community streetscape from different angles, while adopting celebrating the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China as the theme.

No. 04 摄影比赛指定地点 Designated location of photo contest

横跨香港仔海傍道近湖南街的行人
隧道
Subway across Aberdeen Praya Road near
Wu Nam Street



■ 摄影比赛指定地点
Designated location of photo contest



中華人民共和國成立七十五周年
75th Anniversary of the Founding of
the People's Republic of China

路政署
HIGHWAYS
DEPARTMENT

美化工程设计简介 Design Description of Beautification Works

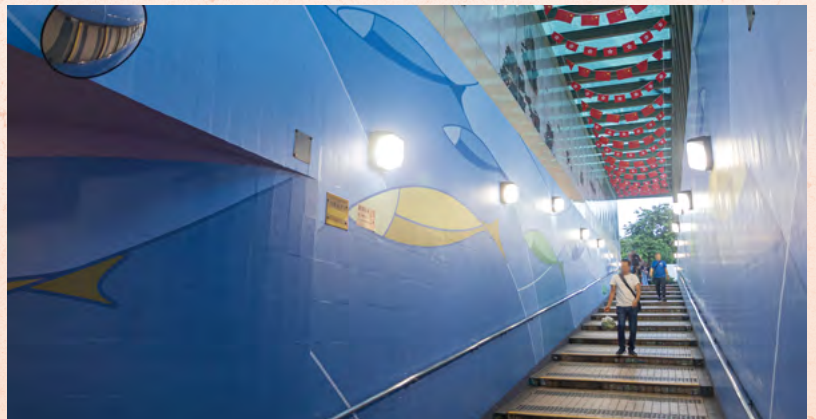
渔业文化

这项美化设计以香港仔的「渔业文化」为主题。设计参考了跃动港岛南计划下美化项目的色彩主题，采用充满地区特色的蓝色调子，保持整区视觉效果一致，同时加强当区特色。隧道的墙壁的装饰贴纸设计灵感来自鱼和海浪的起伏，与香港仔的渔业历史和背景相呼应。

Fisheries Culture

This beautification design adopts the theme "Fisheries Culture". Making reference to the holistic chromatic strategy under the Invigorating Island South Office's facelifting programme, the design adopts a blue colour tone which is full of district characteristics to maintain visual coherence throughout the district while reinforcing local identity. The design of the decorative stickers on the subway walls is inspired by fish and wave movements that echo with the fisheries history and background of Aberdeen.

现场照片 On-site photos



结构编号 Structure No.

HS16